

**TÉRMINOS Y CONDICIONES DE COMPRA**  
**(Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, México, Costa**  
**Rica, Panama, Venezuela y Perú)**

**1. CONDICIONES APLICABLES**

“**Compradora**” significa cualesquiera de las entidades del Grupo DIC que emite la Orden.

“**DIC CORPORATION**” significa cualesquiera de las entidades legales del Grupo DIC

“**Grupo DIC**” significa cualquiera entidad legal o persona moral de propiedad, directa o indirectamente, controlada por o bajo el mismo control con DIC Corporation, con dirección en Sakashita 3-Chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, Japan, incluyendo sus afiliadas, subsidiarias, sucesores y asignatarios.

“**Proveedora**” significa cualesquiera persona o entidad legal o persona moral a quien el pedido de compra de los Productos es dirigido.

“**Productos**” se refiere a todos los Productos que la Proveedora debe suministrar en virtud del Pedido.

“**Orden de Compra**” significa el pedido de compra emitido por el Comprador para el suministro de Productos, que puede ser una comunicación oral o un documento escrito o electrónico y también puede incluir instrucciones de envío particulares u otras especificaciones requeridas por el Comprador para los Productos.

Estos términos y condiciones, en conjunto con el Pedido, constituyen una oferta de la Compradora para comprar los Productos a la Proveedora de conformidad con los términos y condiciones aquí descritos. Esta oferta no es una aceptación o confirmación de ninguna oferta o propuesta previa de la Proveedora, y se considerará que esta es un rechazo y una contraoferta con respecto a cualquier oferta o propuesta previa de la Proveedora. La aceptación de cualquier envío de los Productos no se interpretará como una aceptación de dicha oferta o propuesta anterior o una aceptación de cualquier término diferente o adicional propuesto por la Proveedora.

Esta oferta se convertirá en un "Contrato" tras la aceptación por parte de la Proveedora. Se considerará que la Proveedora aceptó esta oferta al comenzar el desempeño requerido en el Pedido, al entregar los Productos al Comprador, mediante la aceptación por cualquier acto o comunicación que constituya aceptación legal, ya sea o no dicha aceptación o confirmación pretende establecer términos adicionales o diferentes a los aquí establecidos. Por el presente, el Comprador objeta expresamente y rechaza dichas disposiciones adicionales o diferentes, y ninguna de dichas disposiciones se considerará parte de este documento a menos que el Comprador lo acuerde específicamente por escrito.

**2. COMPRA DE PRODUCTOS**

La Proveedora acuerda en vender a la Compradora, y la Compradora acuerda comprar de la Proveedora, los productos/bienes establecidos en la Orden de Compra (los “Productos”) durante su plazo de vigencia. Los Productos serán entregados con la documentación pertinente (por ejemplo, Fichas Técnicas de Seguridad de Productos, Declaración de

**TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE**  
**(Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, Mexico, Costa**  
**Rica, Panama, Venezuela, and Peru)**

**1. APPLICABLE CONDITIONS**

“**Purchaser**” means any of the entities belonging to the DIC Group that issues the Order.

“**DIC CORPORATION**” means any of the legal entities belonging to the DIC Group.

“**DIC Group**” means any legal entity directly or indirectly controlled or under the same control of DIC Corporation, with address at Sakashita 3-Chrome, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8520, Japan, including its affiliates, subsidiaries, successors and assignees.

“**Supplier**” means any individual or legal entity to whom the Product purchase order is addressed.

“**Products**” refer to all Products Supplier shall provide by virtue of the Order.

“**Purchase Order**” means the purchase order issued by Purchaser for the provision of Products. Such order may be an oral communication or a written or electronic document, and may also include specific shipping instructions or other specifications required by Purchaser for the Products.

These terms and conditions, together with the Order, constitute an offer made by Purchaser to purchase the Products from Supplier in accordance with the provisions herein. This offer is not an acceptance or confirmation of any previous offer or proposal made by Supplier, and it will be deemed an objection and a counteroffer with respect to any previous offer or proposal made by Supplier. The acceptance of any Product shipping will not be construed as an acceptance of such previous offer or proposal, or an acceptance of any different or additional term to that proposed by Supplier.

This offer will turn into an “Agreement” upon the acceptance by Supplier. This offer will be deemed accepted by Supplier at the beginning of the performance requested in the Order, at the delivery of the Products to Purchaser, upon the acceptance by any act or communication constituting a legal acceptance, whether or not such acceptance or confirmation intends to set forth additional or different terms to the ones provided for herein. Purchaser hereby expressly objects and rejects such additional or different provisions, and none of such provisions will be deemed part hereto, unless specifically agreed, in writing, by Purchaser.

**2. PRODUCT PURCHASE**

Supplier agrees to sell to Purchaser, and Purchaser agrees to purchase from Supplier, the products/goods described in the Purchase Order (the “Products”) during its effectiveness. The Products will be delivered together with the relevant documentation (e.g. Product Safety Data Sheets, Import Declaration) specified in the

Importación) que se especifica en la Orden de Compra, o que, aunque no especificadas, sean exigidas por las leyes y/o reglamentaciones locales o sean indispensables para el correcto uso de los Productos.

### **3. VIGENCIA**

La vigencia de estos términos será hasta que se cumpla la Orden de Compra y luego de su cumplimiento para resolver cualquier conflicto derivado de la misma.

### **4. PRECIO**

El precio será aquel establecido en la Orden de Compra y, a menos que se acuerde de otra forma por escrito con la Proveedoradora, se incluirán todos los costos y gastos importación, nacionalización, por empaque, embalaje, fletes, seguros, descargue en lugar de entrega y cualquier otro, hasta su entrega en el lugar establecido en la Orden de Compra.

El precio, será, como mínimo, tan favorable, como aquel ofrecido por la Proveedoradora a cualquier tercero comprador de Productos similares y en cantidades similares. En caso de que la Compradora reciba una oferta de buena fe, de Productos de calidad y en cantidades semejantes a los Productos comprados según este instrumento, por un precio menor que aquel cobrado según este Contrato, la Proveedoradora lo ajustará inmediatamente el precio en favor de la Compradora, o la Compradora tendrá el derecho de comprar esos Productos de dicho tercero, y cualesquiera Productos adquiridos así serán considerados para cualquier volumen contractual según este instrumento.

Sin perjuicio de cualquier otro remedio, Sun tendrá derecho de compensar su crédito contra cualquier suma que eventualmente se le adeude a LA Proveedoradora.

### **5. CONDICIONES DE PAGO**

Las condiciones de pago, para la duración de este Contrato, serán de 60 (sesenta) días a partir del recibimiento de los Productos, a menos que sea acordado de otra manera directamente entre las Partes. Un descuento de 2% (dos por ciento) será aplicado a todos los pagos efectuados anticipadamente, así considerados los efectuados dentro de 10 (diez) días del recibimiento de los Productos.

### **6. ENTREGA, TITULARIDAD Y RIESGO DE PÉRDIDA**

El plazo será considerado como condición esencial cuanto a la entrega de los Productos adquiridos según este instrumento. Si cualesquiera Productos no fueren entregados dentro del plazo especificado en la Orden de Compra, u otro plazo acordado directamente entre las Partes, la Compradora podrá, a su criterio:

- (a) rehusarse a recibir esos Productos y rescindir el respectivo pedido específico; o
- (b) hacer que la Proveedoradora envíe los Productos por los medios de transporte más rápidos, en relación a los cuales cualesquiera cargos de transporte adicionales, excedentes a aquellos que serían aplicables a los medios de transporte habituales, serán por cuenta de la Proveedoradora.

Además de esto, la Compradora tendrá el derecho a cobrar a la Proveedoradora cualquier pérdida incurrida como resultado de la entrega atrasada por la Proveedoradora.

Purchase Order, or required by local laws and/or regulations, although not specified in the Purchase Order, or that is indispensable to the proper use of the Products.

### **3. EFFECTIVENESS**

These terms and conditions will be in effect until the fulfillment of the Purchase Order and after its fulfillment for purposes of settling any conflicts resulting therefrom.

### **4. PRICE**

The price will be that informed in the Purchase Order, unless otherwise agreed, in writing, with Supplier. The price will include all costs and expenses with import, product nationalization, packaging, freights, insurance coverages, unloading at the delivery place determined in the Purchase Order.

The price will be, at least, as favorable as the price charged by Supplier to any third party purchaser of similar Products and in similar quantities. If Purchaser receives a good-faith offer of quality Products and in quantities similar to the Products purchased hereunder, for a price lower than the one charged herein, Supplier will immediately adjust the price in favor of Purchaser, or Purchaser will be entitled to purchase those Products from such third party, and any Products acquired in that way will be taken into account for any contractual volume in accordance herewith.

Without prejudice to any other remedy, Sun will be entitled to offset its credit against any amount it occasionally owes to Supplier.

### **5. PAYMENT CONDITIONS**

During the effectiveness hereof, the payments should be made within sixty (60) days from the receipt of the Products, unless otherwise directly agreed between the Parties. A two per cent (2%) discount will be applied to all early payments, and for purposes of this clause, early payments will be those made within ten (10) days from the receipt of the Products.

### **6. DELIVERY, OWNERSHIP AND LOSS RISK**

The delivery date will be deemed an essential condition for the delivery of the Products acquired hereunder. If any Products are not delivered on the delivery date set in the Purchase Order, or another date directly agreed between the Parties, Purchaser may, at its discretion:

- (a) Refuse to receive the Products and terminate the respective order; or
- (b) Cause Supplier to ship the Products by the fastest means of transport, and Supplier shall pay any additional shipping charges exceeding those applicable to the usual means of transport.

Additionally, Purchaser will be entitled to charge Supplier for any loss incurred as a result of the late delivery by Supplier.

Los Productos serán debidamente embalados para envío. Cada paquete será etiquetado con la documentación acordada y/o exigida (por ejemplo, número de pedido, cantidad, contenido y peso, etc.) y tendrán un recibo detallado.

Ningún cobro será permitido en relación con el empaquetamiento, embalaje, flete expreso o transporte y entrega, a menos que sea acordado mutuamente, por escrito y anticipadamente entre las Partes.

La titularidad de la propiedad de los Productos y los riesgos de pérdida serán transferidos a la Compradora al momento de la entrega en las instalaciones de la Compradora especificadas en la Orden de Compra, luego de la descarga del medio de transporte y entrega.

### **7. GARANTÍA E INDEMNIZACIÓN**

Los Productos vendidos, según este instrumento, tendrán la garantía de estar libres vicios ocultos, de defectos en materiales y de fabricación, y de estar en estricta conformidad con las especificaciones escritas mutuamente acordadas. Los Productos serán comercializables y adecuados para su uso previsto. En el caso de violación de la garantía mencionada en este párrafo, la Proveedorora, inmediatamente, tomará medidas para la devolución de cualquier PRODUCTO con defecto y lo sustituirá o corregirá, todo con costos a su cargo.

Los productos deberán contar con el mejor diseño, calidad y materiales, aptos para el uso que los requiere la Compradora y en conformidad con la Orden de Compra. la Compradora tendrá el derecho de inspeccionarlos antes de que sean remitidos y/o antes de recibirlos y de exigir la certificación de que se ajustan a la especificación requerida. La Proveedorora garantiza que los Productos cumplen con todas las normas de embalaje y etiquetado de los Productos de acuerdo con sus características, haciéndose responsable de cualquier violación de las normas sobre el particular.

Además de cualesquiera otros derechos o recursos jurídicos que la Compradora pueda tener disponibles en su favor, judicialmente o en equidad, la Proveedorora indemnizará a la Compradora por cualquier pérdida o daño directo, indirecto, imprevisto o incidental, resultante del uso o de la incapacidad para usar los Productos vendidos según este instrumento, independientemente de que ese daño resulte de incumplimiento de garantía, negligencia o cualquier otra causa.

La Proveedorora garantiza también que los Productos no violan ningún derecho propietario de cualquier tercero, y que defenderá y mantendrá indemne plenamente a la Compradora por cualquier reclamación en la que se alegue violación, y que se obliga a entregar en suministro un producto equivalente legalmente autorizado.

La Proveedorora mantendrá indemne e indemnizará a la Compradora por todo daño directo, indirecto o consecuencial o responsabilidad en que pueda incurrir como resultado de o en conexión con:

The Products will be duly packed for shipping. Each package will be labeled with the agreed and/or required documentation (e.g. order number, quantity, content and weight, etc.) and will have a detailed sales slip.

No charges will be allowed in relation to the packaging, express freight or shipping and delivery, unless mutually and previously agreed, in writing, by the Parties.

The ownership of the Products and the loss risks will be transferred to Purchaser at the time the Products are delivered to Purchaser's facilities informed in the Purchase Order, as soon as they are unloaded from the means of transport.

### **7. WARRANTY AND DAMAGES**

The Products sold hereunder will be warranted to be free of hidden defects, material and manufacturing defects, and to be in strict accordance with the mutually agreed written specifications. The Products will be tradeable and suitable for their intended use. In case of breach of the warranty provided for in this clause, Supplier will immediately take measures for the return of any defective PRODUCT and will replace it or fix it, at its own expenses.

The Products should have the best design, quality and materials, be suitable for the use required by Purchaser and be in accordance with the Purchase Order. Purchaser will be entitled to inspect them before they are shipped and/or before receiving them, and demand the certificate attesting the required specification. Supplier warrants the Products meet all packaging and labeling rules in accordance with their features, and takes liability for any breach of the referred to rules.

In addition to any other rights or legal remedies Purchaser may have available in its favor, judicially or equitably, Supplier shall indemnify Purchaser for any direct, indirect, unforeseen or incidental loss or damage resulting from the use or the incapacity of using the Products sold hereunder, regardless of such damage resulting from a breach of warranty, negligence or any other event.

Supplier also warrants the Products do not breach any third party's proprietary rights, and it will defend and hold Purchaser harmless from and against any breach complaint. Additionally, Supplier undertakes to supply a legally authorized equivalent product.

Supplier will defend and hold Purchaser harmless from and against any direct, indirect or consequential damage or liability Purchaser may incur as a result from or in relation to:

- a) Violación de calidad y defectos en cuanto a su aptitud para el uso requerido;
- b) Violación de cualquier derecho de propiedad intelectual;
- c) Cualquier reclamo contra la Compradora respecto de cualquier daño, perjuicio, costo o gasto por parte de sus empleados, agentes, compradores o usuarios de sus productos o cualquier tercero siempre que el mismo sea causado por o se derive de los bienes adquiridos de LA Proveedora como consecuencia de su incumplimiento;
- d) Cualquier demora u omisión de LA PROVEEDORA, sus empleados, agentes o subcontratistas en el suministro, entrega, instalación o de cualquier otra forma en relación con los productos.

### **8. NUEVA TECNOLOGÍA**

La Proveedora entiende y acepta que la Compradora quiere siempre aprovechar cualesquiera nuevas tecnologías que resulten en reducción de costos y/o mejoras de calidad, desempeño y entrega, y/o aquellas que sean avances tecnológicos significativos (“Productos de Nueva Tecnología”). Para ese fin, la Proveedora notificará inmediatamente a la Compradora, por escrito, respecto de cualesquiera productos de Nueva Tecnología desarrollados o disponibles, de los cuales la Proveedora tenga conocimiento.

### **9. CONFIDENCIALIDAD**

Este Contrato, su objeto y cualesquiera informaciones divulgadas por una Parte a la Otra, según este instrumento, serán considerados como estrictamente confidenciales y no serán divulgados ni usados para cualquier propósito no autorizado por la Parte Receptora, exceptuado, no obstante, que la prohibición, que consta en líneas anteriores, no se referirá a informaciones que:

- a) estén o posteriormente entren en dominio público sin falla de la Parte Receptora;
- b) eran conocidas anteriormente o fueron elaboradas independientemente por la Parte Receptora sin utilizar las informaciones confidenciales (conforme lo comprobado por documentación escrita);
- c) fueron divulgadas a la Parte Receptora por un tercero con el derecho de proceder así; o
- d) tuvieron que ser divulgadas de acuerdo con decisión gubernamental o judicial (en este caso la Parte Receptora notificará a la Parte Divulgadora de manera que el permita impugnar esa divulgación).

### **10. TERMINACION**

Cualquier Parte podrá terminar este Contrato inmediatamente mediante la entrega de notificación por escrito en el caso de que la otra Parte:

- (a) esté sujeta a cualquier proceso de quiebra, insolvencia, disolución, liquidación o extinción de negocios;
- (b) deje o amenace dejar de realizar sus negocios; o
- (c) haga cualquier cesión en beneficio de acreedores o cese en el pago corriente de sus obligaciones.

- a) Breach of quality and defects with respect to the suitability for the required use;
- b) Breach of any intellectual property right;
- c) Any complaint against Purchaser regarding any damage, loss, cost or expense on the part of its employees, agents, purchasers or users of its products, or any third party whenever such damage, loss, cost or expense are caused by or deriving from the goods acquired from Supplier as a result of a breach on the part of Supplier;
- d) Any delay or omission on the part of SUPPLIER, its employees, agents or subcontractors in the supply, delivery, installation or any other way in relation to the products.

### **8 NEW TECHNOLOGY**

Supplier acknowledges that Purchaser always wants to make use of any new technologies that result in cost reduction and/or quality, performance and delivery improvement, and/or those that are significant technological advances (“New Technology Product”). For this purpose, Supplier will immediately inform Purchaser, in writing, of any developed or available New Technology Products of which Supplier is aware.

### **9. CONFIDENTIALITY**

This Agreement, its subject matter and any information disclosed by one Party to the other Party hereunder will be deemed strictly confidential, and will not be disclosed or used for any non-authorized purpose by the Receiving Party, except, however, that prohibition, that appears in previous lines, will not refer to information that:

- a) Is or subsequently enter the public domain without a breach on the part of the Receiving Party;
- b) Was previously known or was prepared on an independent basis by the Receiving Party without using the confidential information (as evidenced by a written document);
- c) Was disclosed to the Receiving Party by a third party entitled to do so; or
- e) Had to be disclosed as per a governmental or court decision (in this case, the Receiving Party will notify the Disclosing Party so that it may seek measures to prevent such disclosure.

### **10. TERMINATION**

This Agreement may be immediately terminated by any of the Parties upon a written notice, if the other Party:

- (a) Is subject to any process of bankruptcy, insolvency, dissolution, liquidation or business extinguishment;
- (b) Stops or threatens to stop doing its business; or
- (c) Makes any assignment in favor of creditors or stops paying its accounts/debts.

Cualquier Parte podrá rescindir este Contrato mediante la entrega de notificación por escrito al respecto de violación de cualquier obligación importante, según este instrumento, que no sea solucionada en un plazo de 30 (treinta) días.

Cualquier Parte podrá rescindir este Contrato sin justa causa y sin que por ello se genere responsabilidad por medio de notificación por escrito con, como mínimo, 60 (sesenta) días de antelación.

## **11. TÉRMINOS Y CONDICIONES DIVERSOS**

**11.1 Seguro.** Antes del inicio de cualquier trabajo por la Proveedora, según este Contrato, en los bienes poseídos o controlados por la Compradora, la Proveedora, a su cargo, contratará y mantendrá Seguro de Responsabilidad Civil que incluya daño por Lesiones Corporales y de Responsabilidad Civil por Daño Material (incluyendo Responsabilidad Contractual que cubra la indemnización establecida en este instrumento) y, si fuere apropiado, Seguro por Riesgos Laborales y pago de salarios y prestaciones sociales en la medida exigida por la legislación, por las cuantías que fueren aprobadas por la Compradora. Antes de iniciar cualquier trabajo, según este instrumento, la Proveedora entregará a la Compradora los certificados, por escrito, estableciendo que los seguros, mencionados en este párrafo, fueron contratados y están siendo mantenidos durante el plazo de vigencia del contrato; así mismo de ser el caso de vencimientos, cancelación o modificación de los contratos de seguros, deberá ser comunicado por escrito a la Compradora como mínimo 15 (quince) días antes de la fecha del vencimiento del plazo o cancelación o modificación importante.

**11.2 Ausencia de Renuncia.** Ninguna renuncia por cualquier Parte a cualquier violación de cualesquiera de los términos de este Contrato será interpretada como renuncia a cualquier violación posterior, sea ella del mismo término o de cualquier otro término de este Contrato.

**11.3 Recursos Judiciales.** Los derechos y recursos jurídicos de la Compradora según este Contrato, no son limitativos y por el contrario pueden ser interpretados los recursos legales contemplados en la legislación vigente aplicable.

**11.4 Cumplimiento de la Legislación.** La Proveedora declara que los Productos a ser entregados a la Compradora de acuerdo con este Contrato cumplen todas las leyes, normas, reglamentos y resoluciones aplicables por la legislación local equiparada a, o directamente, cuándo aplicable, la Ley de Transparencia en Cadenas de Suministro de California, la Ley de Protección de Víctimas de Tráfico y Violencia de 2000, la Ley sobre Prácticas de Corrupción en el Extranjero de 1977, la Ley Anti Sobornos del Reino Unido de 2010, la Ley contra Esclavitud Moderna en el Reino Unido de 2015, y todas las sanciones y/o leyes anti Sobornos aplicables en países en los cuales la Proveedora realiza negocios. Además de esto, si cualesquiera mercaderías suministradas incluyeren cualesquiera contenidos de estaño, tántalo o tungsteno, la Proveedora certifica que ninguno de esos minerales tiene origen en la República Democrática del Congo ni en cualesquiera países vecinos, y que la Proveedora cumple las disposiciones de conflicto en minerales de la Ley Dodd-Frank de Reforma de Wall Street y de la Ley de Protección del Consumidor de 2010. Mercaderías peligrosas, explosivas, inflamables o tóxicas deben ser debidamente señaladas y la Proveedora asume toda la responsabilidad, directa o indirecta, en

Any Party may terminate this Agreement upon a written notice for the breach of any important obligation, hereunder, which is not cured within thirty (30) days.

Any Party may terminate this Agreement with no cause and without being held liable on any account, upon a written notice, at least, sixty (60) days in advance.

## **11. MISCELLANEOUS**

**11.1 Insurance.** Before the start of any work by Supplier, hereunder, on the assets owned or controlled by Purchaser, Supplier, at its own expenses, will contract and keep a Liability Insurance including Body Injury and Civil Liability for Pecuniary Damage (including Contractual Liability covering the damages provided for herein) and, if appropriate, an Insurance for Labor Risk, salary and social charge payment to the extent required by law, for the amounts approved by Purchaser. Before starting any work, hereunder, Supplier will send Purchaser the certificates, in writing, informing the contracted insurance coverages referred to in this paragraph were contracted and is being maintained during the effectiveness hereof. In the event of expiration, cancellation or amendment to the insurance policies, Purchaser should be communicated, in writing, at least fifteen (15) days prior to the date of expiration, cancellation or important amendment to such policies.

**11.2 Waiver of Breach.** No waiver of breach by any Party in relation to any provisions hereof will be construed as a waiver of any subsequent breach, whether such breach is related to the same provision or to any other.

**11.3 Legal Remedies.** Purchaser's rights and legal remedies hereunder are not limited, and the legal remedies provided for in the applicable effective law may be enforced.

**11.4 Compliance with the Law.** Supplier represents the Products to be delivered to Purchaser hereunder are in compliance with all applicable laws, rules, regulations and resolutions enacted by the local law equivalent to, or directly, when applicable, the California Transparency in Supply Chain Act, the Trafficking and Violence Victims Protection Act of 2000, the Foreign Corruption Practices Act of 1977, the UK Anti-Bribery Act of 2010, the UK Modern Anti-Slavery Act of 2015, and all sanctions and/or Anti-Bribery laws applicable in the countries where Suppliers does business. Additionally, if any supplied goods contain tin, tantalum or tungsten, Supplier certifies that none of these minerals are from the Democratic Republic of Congo or from any neighbor countries, and that Supplier complies with the mineral conflict provisions of the Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act of 2010. Dangerous, explosive, inflammable or toxic goods should be duly labeled, and Supplier takes all direct and indirect liability for the breach of any of such rules. Additionally, Supplier will duly label all goods in accordance with the applicable governmental

caso de que no actúe de esa forma. Además de esto, la Proveedora etiquetará debidamente todas las mercaderías de acuerdo con las leyes y reglamentos gubernamentales y de derecho de conocer aplicables. La Proveedora declara también que exige el mismo grado de cumplimiento certificado, por escrito, de sus proveedores de materiales que usa en los Productos entregados a la Compradora.

11.5 Cumplimiento de las Leyes sobre Igualdad de Oportunidades de Empleo (EEO). La Proveedora se obliga a cumplir todas las leyes locales al respecto de no discriminación en el empleo y no segregación de dependencias, inclusive, si fuese aplicable, las exigencias establecidas en la norma 41 CFR, párrafo 60-1.4 y párrafo 60-741.5(a)4, cuyas cláusulas de igualdad de oportunidades son incorporadas en este acto como referencias, y el párrafo 60-250.5(a) y la norma 29 CFR, Parte 471, si fuese aplicable.

11.6 Cumplimiento de las Normas de la Oficina de Programas Federales de Conformidad de Contratos (OFCCP). En la medida aplicable, este contratado y subcontratado cumplirán las exigencias de la norma 41 CFR, párrafos 60-1.4(a), 60-300.5(a) y 60-741.5(a), y las exigencias de divulgación de la norma 29 CFR Parte 471, Anexo A de la Subparte A, y todas las leyes locales aplicables sobre el tema. Esos Reglamentos prohíben discriminación contra personas calificadas, con base en sus condiciones de veteranos protegidos o personas con deficiencias, y prohíben discriminación contra todas las personas con base en su raza, color de piel, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género u origen nacional. Además de esto, esos Reglamentos exigen que los primeros contratados y subcontratados alcanzados tomen medidas afirmativas para contratar y promover personas sin considerar raza, color de piel, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género, origen nacional, condición de veterano protegido o deficiencia.

11.7 Cumplimiento del Código de Conducta de la Compradora. La Proveedora declara que cumplirá el Código de Conducta de la Compradora (“Código”), inclusive las políticas sobre intercambiar/recibir regalos, conforme a lo que consta en la Cláusula 6 (párrafos 17-18) del Código (disponible en [www.sunchemical.com/legal/code-of-ethics/](http://www.sunchemical.com/legal/code-of-ethics/)), y todas otras demás políticas aplicables a los Proveedores durante la vigencia del Contrato.

11.8 Otros términos y condiciones. Modificaciones. Ningún término y condición de ninguna propuesta, factura u otra forma o documento proporcionado por el PROVEEDOR será vinculante para SUN a menos que SUN lo acepte específicamente por escrito. Ninguna modificación de cualesquiera de las disposiciones de estos Términos y Condiciones obligará a las Partes, a menos que sea efectuada por instrumento escrito y firmado por el representante debidamente autorizado de cada Parte. Estos Términos y Condiciones Generales de Compra rigen la compra de los Productos suministrados a la Compradora. Cualquier otros Términos y Condiciones Generales de Compra que la Proveedora envíe a la Compradora antes o después de la fecha del orden de compra queda expresamente rechazado.

11.9 Cesión. Los derechos y las obligaciones, derivados de la Orden de Compra, no serán cedidos, ni total ni parcialmente, por la Proveedora sin tener el consentimiento previo, por escrito, de

and right to know rules and regulations. Supplier also represents it demands the same level of certified compliance, in writing, from the suppliers of the materials it uses in the Products delivered to Purchaser.

11.5 Compliance with the Equal Employment Opportunity (EEO) Act. Supplier undertakes to comply with all local laws regarding no employment discrimination and no segregation of facilities, including, if applicable, the requirements provided for in Title 41 of the CFR, paragraph 60-1.4 and paragraph 60-741.5(a)4, whose opportunity equity clauses are incorporated herein as references, and paragraph 60-250.5(a) and Title 29 of the CFR, Part 471, if applicable.

11.6 Compliance with the Office of Federal Contract Compliance Programs (OFCCP) Rules. To the applicable extent, contractor and subcontractor shall comply with the requirements provided for in Title 41 of the CFR, paragraphs 60-1.4(a), 60-300.5(a) and 60-741.5(a), and the disclosure requirements provided for in Title 29 of the CFR Part 471, Exhibit A of Subpart A, and all applicable local laws in this regard. These Regulations prohibit discrimination against qualified individuals based on their condition as protected veterans or disabled, and prohibit discrimination against all individuals based on their race, skin color, religion, gender, sexual orientation, gender identity or nationality. Additionally, these Regulations require contractors and subcontractors to take affirmative measures to contract or promote individuals without considering race, skin color, gender, sexual orientation, gender identity, nationality, condition as protected veteran or disabled.

11.7 Compliance with Purchaser’s Code of Conduct. Provider represents it will comply with Purchaser’s Code of Conduct (“Code”), including the policies for exchanging/receiving gifts, under Section 6 (paragraphs 17-18) of the Code (available on [www.sunchemical.com/legal/code-of-ethics/](http://www.sunchemical.com/legal/code-of-ethics/)), and all other policies applicable to Suppliers during the effectiveness of the Agreement.

11.8 Other terms and conditions. Amendments. No term and condition of any proposal, invoice or other form of document provided by SUPPLIER will be binding upon SUN, unless SUN accepts it in writing. No amendment to any provisions of these Terms and Conditions will be binding upon the Parties; unless it is made upon a written instrument signed by each Party’s duly authorized representative. These General Purchase Terms and Conditions govern the purchase of the Products supplied to Purchaser. Any other General Purchase Terms and Conditions Supplier sends to Purchaser before or after the date of the purchase order are expressly rejected.

11.9 Assignment. The rights and obligations resulting from the Purchase Order will not be assigned, in whole or in part, by Supplier, without Purchaser’s prior written

la Compradora.

11.10 Legislación Aplicable. Este Contrato y las respectivas Órdenes de Compras serán regidas e interpretadas de acuerdo con la legislación y jurisdicción del local en donde esté ubicada la entidad de la Compradora responsable por la emisión de la Orden de Compra.

11.11 Notificaciones. Todas las notificaciones, exigidas o permitidas según este instrumento, serán hechas por escrito y serán consideradas como habiendo sido debidamente entregadas cuando se entreguen personalmente o sean enviadas por correspondencia registrada o certificada, devuelta por carta conforme a lo mencionado en líneas anteriores, o por correo electrónico con registro de entrega, a las direcciones establecidas por las Partes, por escrito, mediante notificación semejante.

11.12 Fuerza Mayor. Ninguna Parte será responsable por el atraso u omisión en el cumplimiento de las obligaciones, contenidas en este instrumento, resultante exclusivamente de cualesquiera causas extraordinarias imprevisibles e irresistibles fuera del control de la Parte involucrada. No obstante, en caso de que la Proveedorora sea obligada a reservar PRODUCTO, ella lo suministrará a la Compradora de manera prioritaria todo el PRODUCTO bajo este instrumento.

11.13 Acuerdo Integral. Estos términos (en conjunto con cualquier anexo incorporado a él) constituyen el entendimiento integral entre las Partes en relación con el su objeto, sustituyendo a todos los demás entendimientos correlacionados.

consent.

11.10 Governing Law. This Agreement and the respective Purchase Orders will be governed and construed in accordance with the local law and jurisdiction of the place where Purchaser's entity responsible for issuing the Purchase Order is located.

11.11 Notifications. All notifications required or allowed hereunder will be in writing and deemed duly sent when handed personally or sent via registered or certified letter with return receipt, as mentioned above, or via electronic mail with delivery receipt, to the addresses informed by the Parties, in writing, upon a similar notification.

11.12 Force Majeure. No Party will be liable for the delay or omission in the performance of the obligations provided for herein, exclusively resulting from any unpredictable and irresistible extraordinary causes out of the involved Party's control. Notwithstanding, if Supplier is obliged to reserve PRODUCT, it will provide Purchaser with, on a priority basis, all the PRODUCT agreed hereunder.

11.3 Entire Agreement. These terms (together with any exhibit attached hereto) constitute the entire agreement between the Parties in relation to their subject matter, and supersede all other related agreements.